

# Epigrafe di Aldo

Scultore



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/B0310-00107/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede-complete/B0310-00107/>

## **CODICI**

Unità operativa: B0310

Numero scheda: 107

Codice scheda: B0310-00107

Tipo scheda: OA

Livello ricerca: I

### **CODICE UNIVOCO**

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02172274

Ente schedatore: R03/ Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Ente competente: S27

## **OGGETTO**

Categoria dell'oggetto: scultura

### **OGGETTO**

Definizione: lastra tombale

Titolo: Epigrafe di Aldo

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 19

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MI

Nome provincia: Milano

Codice ISTAT comune: 015146

Comune: Milano

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: castello

Denominazione: Castello Sforzesco - complesso

Indirizzo: Piazza Castello

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Museo d'Arte Antica

Tipologia struttura conservativa: museo

Altra denominazione: Castello di Porta Giovia

## ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

Tipo di localizzazione: luogo di provenienza/collocazione precedente

### LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MI

Comune: Milano

### COLLOCAZIONE SPECIFICA

Tipologia: chiesa

Denominazione: San Giovanni in Conca

Specifiche: torre detta di

## DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI

Sezione: Museo d'Arte Antica

### INVENTARIO [1 / 3]

Denominazione: Inventario corrente

Data: 2020

Numero: 2330

Transcodifica del numero di inventario: 2330

### INVENTARIO [2 / 3]

Denominazione: Inventario Museo Patrio Archeologico detto anche Inventario della Consulta

Data: 1806-1907

Numero: 2737

## **INVENTARIO [3 / 3]**

Denominazione: Inventario Seletti

Data: 1901

Numero: 0302

## **STIMA**

## **CRONOLOGIA**

### **CRONOLOGIA GENERICA**

Secolo: sec. VII

## **DEFINIZIONE CULTURALE**

### **AUTORE**

Nome di persona o ente: Scultore

Tipo intestazione: P

Specifiche: Non si è certi dell'attribuzione

### **AMBITO CULTURALE**

Denominazione: ambito lombardo

## **DATI TECNICI**

### **MATERIA E TECNICA**

Materia: marmo greco (tipo Paros)

### **MISURE [1 / 2]**

Unità: cm

Altezza: 190

Larghezza: 53

Profondità: 12

### **MISURE [2 / 2]**

Parte: lastra posteriore

Unità: cm

Spessore: 2.5

## **DATI ANALITICI**

**DESCRIZIONE**

Indicazioni sull'oggetto

Lastra con bordo traforato a motivi geometrici e specchio iscritto, al centro del quale è una croce, riferito al nobile Aldo.

**ISCRIZIONI**

Classe di appartenenza: sepolcrale

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Trascrizione

hoc fac |

Aldoni | [viro ill(ustri)]

sepulcrh | [um manum]

ubi uxor | [em condi]=

did ipse ((hedera)) | d[ivinum]

eloqu[i]um | m[emorabi]=

lisqu[i]um | m[emorabi]=

lisqu[e]be | n[edicitio]

subV[e]nie | n[ti ei qui]

fronti | vere [mor]=

tali a[ul]a | m qu[aesiit]

sibiqu[e] i]n a | etern[um]

digna[m] | locavit [arcam]

doce[at] h | anc [prae]=

clara [n]o | bilita [s ex]

genere èEc]g | wino [ac]

Gudeh[oc]o | ((hedera)) dulc[is vi]=

ta illi t[u]m | sua pi[etate]

fuit ((hedera)) [de]r | elinqu[enti]

arria[n]o | rum do[g]=

ma pes[sim] | iryn [sanc]=

ta vis t[um ae] | quua d[e cae]=

lo spe d[ede] | rit pium [su]=

per am[nem] | iter ((hedera)) q[ui]

vixit in [hoc] | saecu[lo]

annos p[lus minus L] | et sic ad [(Christum)]

perg[it] | ovan[s ((hedera))]

**CONSERVAZIONE****STATO DI CONSERVAZIONE [1 / 2]**

Data: 2018

Modalità di conservazione

Manutenzione straordinaria e ordinaria: eliminazione della polvere, pulitura della superficie, rifacimento delle stuccature, verifica della tenuta degli incollaggi e del supporto.

**STATO DI CONSERVAZIONE [2 / 2]**

Data: 2999

Stato di conservazione: NR

Fonte: SITO

## RESTAURI E ANALISI

### RESTAURI [1 / 2]

Data: 2018/03/05

Descrizione intervento: Manutenzione

Note: Spolveratura

Nome operatore: Aconerre

### RESTAURI [2 / 2]

Data: 2017/02/06

Descrizione intervento: Manutenzione

Note: Spolveratura

Nome operatore: Aconerre

### ANALISI DI LABORATORIO

Note: Mediolapis 1995

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Milano

Indirizzo: Piazza della Scala, 2 - 20121 Milano

### ACQUISIZIONE

Tipo acquisizione: deposito

Data acquisizione: 1884

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC\_OA\_B0310-00107\_IMG-0000637724

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Collocazione: Foto Electa

Codice identificativo: 1846catalogo\_01

Collocazione del file nell'archivio locale: MuseoArteAntica

Nome del file originale: 1846catalogo\_01.jpg

Citazione completa

Silvia Lusuardi Siena, Postilla sull'epigrafe milanese del longobardo Aldo, in "Studia classica Iohanni Tarditi oblata", 1996, Forcella, n. 677;

Citazione completa: Roberto Cassanelli, scheda epigrafica inedita 1998;

## COMPILAZIONE

### COMPILAZIONE

Anno di redazione: 1999

Nome: Giarratana, Mario

### AGGIORNAMENTO-REVISIONE

Anno di aggiornamento/revisione: 2017

Nome: Basso, Laura